



中华人民共和国国家标准

GB 4706.96—2008/IEC 60335-2-72:2005(Ed3.2)

家用和类似用途电器的安全 商业和工业用自动地板处理机的特殊要求

Household and similar electrical appliances—Safety—
Particular requirements for automatic machines
for floor treatment for commercial and industrial use

(IEC 60335-2-72:2005(Ed3.2), IDT)

2008-12-30 发布

2010-04-01 实施

中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局
中国国家标准化管理委员会 发布

目 次

前言	III
IEC 前言	IV
1 范围	1
2 规范性引用文件	1
3 定义	2
4 一般要求	3
5 试验的一般条件	3
6 分类	4
7 标志和说明	4
8 对触及带电部件的防护	5
9 电动器具的启动	6
10 输入功率和电流	6
11 发热	6
12 空载	6
13 工作温度下的泄漏电流和电气强度	6
14 瞬态过电压	6
15 耐潮湿	6
16 泄漏电流和电气强度	7
17 变压器和相关电路的过载保护	7
18 耐久性	7
19 非正常工作	8
20 稳定性和机械危险	8
21 机械强度	10
22 结构	11
23 内部布线	13
24 元件	13
25 电源连接和外部软线	13
26 外部导线用接线端子	14
27 接地措施	14
28 螺钉和连接	14
29 电气间隙、爬电距离和固体绝缘	14
30 耐热和耐燃	14
31 防锈	14
32 辐射、毒性和类似危险	14
附录	17
附录 AA(规范性附录) 预制水泥板	17
附录 BB(规范性附录) 声学噪声的测量	18
附录 CC(规范性附录) 坠物防护系统(FOPS)——动态试验和性能要求	20

参考文献	23
图 101 冲击试验装置	15
图 102 载流管耐磨试验装置	15
图 103 载流管耐弯曲试验装置	16
图 104 管子冷冻处理形状图	16
图 105 管子从冷冻室中取出后的弯曲	16

前 言

本部分的全部技术内容为强制性。

GB 4706《家用和类似用途电器的安全》由若干部分组成,第1部分为通用要求,其他部分为特殊要求。

本部分应与 GB 4706.1—2005《家用和类似用途电器的安全 第1部分:通用要求》配合使用。

本部分等同采用 IEC 60335-2-72:2005《家用和类似用途电器的安全 第2部分:商业和工业用自动地板处理机的特殊要求》。

本部分中写明“适用”的部分,表示 GB 4706.1—2005 中的相应条文适用于本部分;本部分写明“代替”的部分,则以本部分中的条文为准;本部分写明“增加”的部分,表示除要符合 GB 4706.1—2005 中的相应条文外,还必须符合本部分条文中所增加的条文。

本部分的附录 AA、附录 BB、附录 CC 为规范性附录。

本部分由中国轻工业联合会提出。

本部分由全国家用电器标准化技术委员会(SAC/TC 46)归口。

本部分主要起草单位:中国家用电器研究院、国家家用电器质量监督检验中心。

本部分主要起草人:鲁建国、朱焰、张仁生、刘开、孙鹏。

IEC 前言

- 1) IEC(国际电工委员会)是由所有国家的电工委员会(IEC 国家委员会)组成的世界范围内的标准化组织。IEC的宗旨就是促进各国在电气和电子标准化领域的全面合作。鉴于以上的目的并考虑到其他活动的需要,IEC还出版国际标准、技术规范、技术报告、公共可用规范(PAS)、导则(以下统称为IEC出版物)。整个制定工作由技术委员会来完成。任何对此技术问题感兴趣的IEC国家委员会都可以参加制定工作。与国际电工委员会有联系的国际、政府及非政府组织也可以参加这项工作。IEC根据其于ISO达成的协议,与ISO在工作上紧密合作。
- 2) 因为每个技术委员会都有来自于各个对有关技术问题感兴趣的IEC国家委员会的代表,所以IEC对有关技术问题的正式决议或协议都尽可能的表达了国际性的一致意见。
- 3) IEC出版物以推荐性的方式供国际上使用,并在此意义上被各国家委员会接受。在为了确保IEC出版物技术内容的准确性而做出任何合理的努力时,IEC对其出版物被使用的方式以及任何最终用户(读者)的误解不负有任何责任。
- 4) 为了促进国际上的统一,IEC希望各国委员会在本国情况允许的范围内采用IEC出版物的内容作为他们国家或地区的出版物。IEC出版物与相应的国家或地区的出版物有差异的,应尽可能在后者中明确地指出。
- 5) IEC规定了表示其认可的无标志程序,但并不表示对某一设备声称符合某一IEC出版物承担责任。
- 6) 所有的使用者应确保持有该出版物的最新版本。
- 7) IEC或其管理者、雇员、服务人员或代理(包括独立专家、IEC技术委员会和IEC国家委员会的成员)不应使用或依靠本IEC出版物或其他IEC出版物造成的任何直接的或间接的人身伤害、财产损失或其他任何性质的伤害,以及源于本出版物之外的成本(包括法律费用)和支出承担责任。
- 8) 应注意在本出版物中列出的规范性引用文件。对于正确使用本出版物来讲,使用规范性引用文件是不可缺少的。
- 9) 本IEC出版物中的某些内容有可能涉及一些专利权问题,对此应引起注意。IEC组织不负责识别任一或所有该类专利权问题。

国际标准IEC 60335的本部分由IEC 61技术委员会“家用和类似用途电器的安全”的61J分技术委员会“工业用电动机驱动清洁器具”制定。

本第2版取消并代替了1995年出版的第1版和其增补件1(2001)。并形成了技术修订。

本部分基于以下文件:

FDIS	表决报告
61J/130/FDIS	61J/135/RVD
61J/203/FDIS	61J/211/RVD

投票批准本部分的全部信息均可以在上表中列出的表决报告中找到。

本部分的法文版未进行投票表决。

本部分应与IEC 60335-1及其增补件的最新版本配合使用。本部分是根据IEC 60335-1:2001第4版制定的。

注1:标准中所提到的“第一部分”是指IEC 60335-1涉及的内容。

本部分补充或修改了 IEC 60335-1 的相应条款,从而将其转化为本部分:商业和工业用自动地板处理机的特殊要求。

凡第 1 部分中的条款没有在本部分中特别提及的,只要合理,即应采用。本部分写明“增加”、“修改”或“替代”时,第 1 部分中的有关内容须作相应修改。

注 2: 标准中采用下述编号方式:

- 子条款、表、图从“101”开始编号的部分是对第一部分的补充;
- 除非注解在新的子条款中或是第一部分包含注解,否则一律从 101 开始编号,包括被替代的章节和条款中的注解;
- 新增的附录以 AA、BB 等编号。

注 3: 标准中使用下述字体:

- 标准要求,roman 正体;
- 试验规范,roman 斜体;
- 注解,小号 roman 正体。

正文中的黑体字在第三章中定义,当定义中有形容词时,该形容词和所修饰的名词也应用黑体字。

技术委员会决定本出版物的内容和其增补件将保持不变,直到修改结果在 IEC 网站(<http://web-store.iec.ch>)上明确规定相关日期。届时本部分将被:

- 重新确认;
- 撤销;
- 由修订版本代替;或者
- 被修订。

家用和类似用途电器的安全

商业和工业用自动地板处理机的特殊要求

1 范围

GB 4706.1—2005 中该章用下述内容代替：

GB 4706 的本部分适用于电网或电池供电的便携式组合器具，带或不带内置的电池充电器，带有一个底盘，打算在室内或室外使用的与工业和商业在户内或户外使用的，湿式、干式清洁地毯或地板的器具的安全。单相器具额定电压不超过 250 V，其他器具不超过 480 V。

注 101：移动设备的定义同 GB 4706.1—2005 中的便携式器具。

注 102：本部分内处理的含义包括：

- 擦洗；
- 湿式或干式拾取；
- 抛光；
- 打蜡和密封产品的处理；
- 用洗涤剂清洗。

本部分也适用于电动机使用其他形式能量的器具，但是必须考虑其造成的影响。

对于表明在正常使用中要处理危险粉尘的器具，附加要求在 IEC 60335-2-69 附录 AA 中规定。

注 103：应注意下述情况：

- 对于打算用于车辆、船舶或航空器上的器具，可能需要附加要求；
- 附加要求由国家卫生保健部门、负责劳动保护的部门、国家供水管理部门和类似部门规定；
- 对于在公共场所运转或运输的器具，附加要求可能由负责道路交通许可法规的国家权威部门规定。

注 104：本部分不适用于：

- 专门为工业用途设计的器具；
- 打算使用在经常产生腐蚀性或爆炸性气体(如灰尘、蒸气或瓦斯气体)特殊环境场所的器具；
- 音频、视频和类似电子设备(GB 8898)；
- 医用电器设备(GB 9706.1)；
- 手持式电动工具(GB 3883)；
- 个人电脑和类似设备(GB 4943)；
- 可移式电动工具(GB 13960)；
- 工业和商业用地板处理机与地面清洗机(IEC 60335-2-67)；
- 工业和商用喷雾抽吸器具(IEC 60335-2-68)；
- 工业和商业用湿式和干式真空吸尘器(GB 4706.93)。

2 规范性引用文件

GB 4706.1—2005 中的该章除下述内容外，均适用。

下列文件中的条款通过 GB 4706 的本部分的引用而成为本部分的条款。凡是注日期的引用文件，其随后所有的修改单(不包括勘误的内容)或修订版均不适用于本部分，然而，鼓励根据本标准达成协议的各方研究是否可使用这些文件的最新版本。凡是不注日期的引用文件，其最新版本适用于本部分。

增加下述引用文件：

GB/T 3767 声学声压法测定噪声源声功率级反射面上方近似自由场的工程法(GB/T 3767—1996, ISO 3744:1994, EQV)